



Supplemento alla Gazzetta Ufficiale dell'Unione Europea  
Info e formulari on-line: <http://simap.ted.europa.eu>

**AVVISO DI AGGIUDICAZIONE DI APPALTO**  
**RISULTATI DELLA PROCEDURA DI APPALTO**  
**DIRETTIVA 2014/24/UE**

**SEZIONE I: AMMINISTRAZIONE AGGIUDICATRICE**

**I.1) DENOMINAZIONE E INDIRIZZI <sup>1</sup> (DI TUTTE LE AMMINISTRAZIONI AGGIUDICATRICI RESPONSABILI DELLA PROCEDURA)**

<b>Denominazione ufficiale:</b> Comune di Bolzano		<b>Numero di identificazione nazionale: <sup>2</sup></b>	
<b>Indirizzo postale:</b> Via Lancia n. 4/A			
<b>Città:</b> Bolzano	<b>Codice NUTS:</b> ITH10	<b>Codice postale:</b> 39100	<b>Paese:</b> Italia
<b>Persona di contatto</b>			<b>Telefono:</b> +39 0471997455
<b>E-mail:</b> garellpp@comune.bolzano.it			<b>Fax:</b> +39 0471997809
<b>Indirizzi Internet</b> Indirizzo principale: <a href="https://www.comune.bolzano.it">https://www.comune.bolzano.it</a> Indirizzo del profilo di committente: <a href="https://www.bandi-altoadige.it">https://www.bandi-altoadige.it</a>			

## I.2) Appalto congiunto

- Il contratto prevede un appalto congiunto  
Nel caso di appalto congiunto che coinvolge diversi paesi - normative nazionali sugli appalti in vigore:
- L'appalto è aggiudicato da una centrale di committenza

## I.4) Tipo di amministrazione aggiudicatrice

- Ministero o qualsiasi altra autorità nazionale o federale, inclusi gli uffici a livello locale o regionale
- Agenzia/ufficio nazionale o federale
- Autorità regionale o locale
- Agenzia/ufficio regionale o locale
- Organismo di diritto pubblico
- Istituzione/agenzia europea o organizzazione internazionale
- Altro tipo:

## I.5) Principali settori di attività

- Servizi generali delle amministrazioni pubbliche
- Difesa
- Ordine pubblico e sicurezza
- Ambiente
- Affari economici e finanziari
- Salute
- Edilizia abitativa e strutture per le collettività
- Protezione sociale
- Servizi ricreativi, cultura e religione
- Istruzione
- Altre attività:  
Sport

## SEZIONE II: OGGETTO

### II.1) ENTITÀ DELL'APPALTO

<b>II.1.1) Denominazione</b>	<b>Numero di riferimento: <sup>2</sup></b>
Fornitura e posa delle cucine per i chioschi sottostanti la „Tribuna Zanvettor“ - Stadio Druso - Lotto cucine.	

<b>II.1.2) Codice CPV principale</b> <input type="text" value="3"/> <input type="text" value="9"/> . <input type="text" value="3"/> <input type="text" value="1"/> . <input type="text" value="4"/> <input type="text" value="0"/> . <input type="text" value="0"/> <input type="text" value="0"/> - <input type="text" value="6"/> <b>Codice CPV supplementare:<sup>1,2</sup></b>
--

### II.1.3) Tipo di appalto

<b>Lavori</b> <input type="checkbox"/>	<b>Forniture</b> <input checked="" type="checkbox"/>	<b>Servizi</b> <input type="checkbox"/>
--	--	---

### II.1.4) Breve descrizione

Fornitura e posa delle cucine per i chioschi sottostanti la „Tribuna Zanvettor“ - Stadio Druso - Lotto cucine.
--

### II.1.6) Informazioni relative ai lotti

Questo appalto è suddiviso in lotti <input type="checkbox"/> Sì <input checked="" type="checkbox"/> No
---

### II.1.7) Valore totale dell'appalto (IVA esclusa)

Valore <i>(Indicare il valore totale finale dell'appalto. Per informazioni sui singoli appalti utilizzare la sezione V)</i>	102015.56	Valuta:	EUR
<i>oppure</i> Offerta più bassa e offerta più alta presa in considerazione	_____ / _____	Valuta:	_____
<i>(in caso di accordi quadro - valore massimo totale per la loro intera durata)</i>			
<i>(in caso di un sistema dinamico di acquisizione - valore dell'appalto non incluso nei precedenti avvisi di aggiudicazione di appalti)</i>			
<i>(in caso di appalti basati su accordi quadro, se richiesto - valore dell'appalto non incluso nei precedenti avvisi di aggiudicazione di appalti)</i>			

## II.2) DESCRIZIONE<sup>1</sup>

### II.2.1) Denominazione<sup>2</sup>

Fornitura e posa delle cucine per i chioschi sottostanti la „Tribuna Zanvettor“ - Stadio Druso - Lotto cucine.

Lotto n. :<sup>2</sup> 1

### II.2.2) Codice CPV supplementari<sup>2</sup>

Codice CPV principale:<sup>1</sup>   .   .   .   -  Codice CPV supplementare:<sup>1,2</sup>

### II.2.3) Luogo di esecuzione

Codice NUTS:<sup>1</sup> ITH10

Luogo principale di esecuzione: Viale Trieste n. 19 - 39100 Bolzano

### II.2.4) Descrizione dell'appalto

Fornitura e posa di cucine  
(natura e quantità di lavori, forniture o servizi o indicazione di esigenze e requisiti)

### II.2.5) Criteri di aggiudicazione

1) Prezzo<sup>21</sup> %

### II.2.11) Informazioni relative alle opzioni

Opzioni  
 Sì  No

Descrizione delle opzioni:

### II.2.13) Informazioni relative ai fondi dell'Unione europea

L'appalto è connesso ad un progetto e/o programma finanziato da fondi dell'Unione europea

sì  no

Numero o riferimento del progetto:

### II.2.14) Informazioni complementari

## SEZIONE IV: PROCEDURA

### IV.1) DESCRIZIONE

<b>IV.1.1) Tipo di procedura</b>	
Procedura aperta	<input checked="" type="checkbox"/>
Procedura accelerata	<input type="checkbox"/>
Motivazione:	
Procedura ristretta	<input type="checkbox"/>
Procedura accelerata	<input type="checkbox"/>
Motivazione:	
Procedura competitiva con negoziazione	<input type="checkbox"/>
Procedura accelerata	<input type="checkbox"/>
Motivazione:	
Dialogo competitivo	<input type="checkbox"/>
Partenariato per l'innovazione	<input type="checkbox"/>
Aggiudicazione di un appalto senza previa pubblicazione di un avviso di indizione di gara nella Gazzetta ufficiale dell'Unione europea nei casi elencati di seguito ( <i>completare l'allegato D1</i> )	<input type="checkbox"/>

### IV.1.3) Informazioni su un accordo quadro o un sistema dinamico di acquisizione

<input type="checkbox"/> L'avviso comporta la conclusione di un accordo quadro
<input type="checkbox"/> È stato istituito un sistema dinamico di acquisizione

### IV.1.6) Informazioni sull'asta elettronica

Ricorso ad un'asta elettronica
<input type="checkbox"/> Sì <input type="checkbox"/> No

### IV.1.8) Informazioni relative all'accordo sugli appalti pubblici (AAP)

L'appalto è disciplinato dall'accordo sugli appalti pubblici
<input checked="" type="checkbox"/> Sì <input type="checkbox"/> No

## IV.2) INFORMAZIONI DI CARATTERE AMMINISTRATIVO

### IV.2.1) Pubblicazione precedente relativa alla stessa procedura <sup>2</sup>

Numero dell'avviso nella GU S: 2020/S 247-610744 (Uno dei seguenti: Avviso di preinformazione utilizzato come avviso di indizione di gara; Bando di gara; Avviso volontario per la trasparenza ex ante)
--

### IV.2.8) Informazioni relative alla chiusura del sistema dinamico di acquisizione

<input type="checkbox"/> L'avviso comporta la chiusura del sistema dinamico di acquisizione pubblicato nel bando di gara di cui sopra
---

### IV.2.9) Informazioni relative alla fine della validità dell'avviso di indizione di gara in forma di avviso di preinformazione

<input type="checkbox"/> L'amministrazione aggiudicatrice non aggiudicherà altri contratti d'appalto sulla base dell'avviso di preinformazione sopra indicato
---

## SEZIONE V: AGGIUDICAZIONE DELL'APPALTO (1) <sup>1</sup>

<b>Contratto d'appalto n.:</b> 46991
<b>Lotto n.:</b> <sup>2</sup> 1
<b>Denominazione:</b> : Fornitura e posa delle cucine per i chioschi sottostanti la „Tribuna Zanvettor“ – Stadio Druso – Lotto cucine.
Un contratto d'appalto/lotto è stato aggiudicato <input checked="" type="checkbox"/> Sì <input type="checkbox"/> No

### V.1) Informazioni relative alla non aggiudicazione

L'appalto/il lotto non è aggiudicato <input type="checkbox"/> Non sono pervenute o sono state tutte respinte le offerte o domande di partecipazione <input type="checkbox"/> Altri motivi (interruzione della procedura) Numero di riferimento dell'avviso: <sup>7</sup> (anno e numero del documento)
---

### V.2) AGGIUDICAZIONE DI APPALTO

#### V.2.1) Data di conclusione del contratto d'appalto

1 7 / 0 6 / 2 0 2 1
---------------------

#### V.2.2) Informazioni sulle offerte

Numero di offerte pervenute: 11 Numero di offerte ricevute da PMI: (PMI - come definite nella raccomandazione 2003/361/CE della Commissione) Numero di offerte ricevute da offerenti provenienti da altri Stati membri dell'UE: Numero di offerte ricevute dagli offerenti provenienti da Stati non membri dell'UE: Numero di offerte pervenute per via elettronica: L'appalto è stato aggiudicato ad un raggruppamento di operatori economici <input type="checkbox"/> Sì <input checked="" type="checkbox"/> No
---

#### V.2.3) Nome e indirizzo del contraente<sup>1</sup>

Denominazione ufficiale: BORZ S.R.L.	Numero di identificazione nazionale: <sup>2</sup>
Indirizzo postale: via del garda 42	
Città: Rovereto (TN)	Codice NUTS: ITH20
Codice postale: 38068	Paese: IT
E-mail:	Telefono:
Indirizzo internet (URL):	Fax:
Il contraente è una PMI <input checked="" type="checkbox"/> Sì <input type="checkbox"/> No	

#### V.2.4) Informazione sul valore del contratto d'appalto/lotto (IVA esclusa)

Valore totale inizialmente stimato del contratto d'appalto/lotto: <sup>2</sup> 102015.56 EUR  
(in caso di accordi quadro o sistema dinamico di acquisizione - valore massimo totale stimato per l'intera durata di questo lotto)

Valore totale del contratto d'appalto/lotto 71491 Valuta: EUR  
oppure Offerta più bassa e offerta più alta presa in considerazione \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ Valuta: \_\_\_\_\_

(in caso di accordi quadro - valore massimo totale per questo lotto)

(in caso di un sistema dinamico di acquisizione - valore dell'appalto per questo lotto non incluso nei precedenti avvisi di aggiudicazione di appalti)

(in caso di appalti basati su accordi quadro, se richiesto - valore dell'appalto per questo lotto non incluso nei precedenti avvisi di aggiudicazione di appalti)

#### V.2.5) Informazioni sui subappalti

È probabile che il contratto d'appalto venga subappaltato  
Valore o percentuale del contratto d'appalto da subappaltare a terzi <sup>4</sup>

Valore, IVA esclusa:

Valuta:

Percentuale (%):

Breve descrizione della porzione del contratto d'appalto da subappaltare:

## SEZIONE VI: ALTRE INFORMAZIONI

<b>VI.3) INFORMAZIONI COMPLEMENTARI<sup>2</sup></b>		
<b>VI.4) PROCEDURE DI RICORSO</b>		
<b>VI.4.1) Organismo responsabile delle procedure di ricorso</b>		
<b>Denominazione ufficiale:</b> Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa - Sezione Autonoma per la Provincia di Bolzano		
<b>Indirizzo postale:</b>		
<b>Città:</b> Bolzano	<b>Codice postale:</b>	<b>Paese:</b> IT
<b>E-mail:</b>		<b>Telefono:</b>
<b>Indirizzo internet (URL):</b>		<b>Fax:</b>
<b>VI.4.2) Organismo responsabile delle procedure di mediazione<sup>2</sup></b>		
<b>Denominazione ufficiale:</b>		
<b>Indirizzo postale:</b>		
<b>Città:</b>	<b>Codice postale:</b>	<b>Paese:</b>
<b>E-mail:</b>		<b>Telefono:</b>
<b>Indirizzo internet (URL):</b>		<b>Fax:</b>
<b>VI.4.3) Procedure di ricorso</b> Informazioni dettagliate sui termini di presentazione dei ricorsi:		
<b>VI.4.4) Servizio presso il quale sono disponibili informazioni sulle procedure di ricorso<sup>2</sup></b>		
<b>Denominazione ufficiale:</b> Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa - Sezione Autonoma per la Provincia di Bolzano		
<b>Indirizzo postale:</b>		
<b>Città:</b> Bolzano	<b>Codice postale:</b>	<b>Paese:</b> IT
<b>E-mail:</b>		<b>Telefono:</b>
<b>Indirizzo internet (URL):</b>		<b>Fax:</b>
<b>VI.5) Data di spedizione del presente avviso:</b> <input type="text" value="1"/> <input type="text" value="8"/> / <input type="text" value="0"/> <input type="text" value="6"/> / <input type="text" value="2"/> <input type="text" value="0"/> <input type="text" value="2"/> <input type="text" value="1"/> (gg/mm/aaaa)		



**È responsabilità dell'amministrazione aggiudicatrice/dell'ente aggiudicatore garantire la conformità con il diritto dell'Unione europea e con ogni legge vigente.**

- 1 ripetere nel numero di volte necessario
- 2 se del caso
- 4 se queste informazioni sono note
- 7 informazioni obbligatorie che non saranno pubblicate
- 20 i criteri possono essere considerati per ordine di importanza anziché per ponderazione
- 21 i criteri possono essere considerati per ordine di importanza anziché per ponderazione; se il prezzo è il solo criterio di aggiudicazione, la ponderazione non è utilizzata

### **ALLEGATO D1 - APPALTI GENERICI**

#### **MOTIVAZIONE DELLA DECISIONE DI AGGIUDICARE L'APPALTO SENZA PRECEDENTE PUBBLICAZIONE DI UN AVVISO DI INDIZIONE DI GARA NELLA GAZZETTA UFFICIALE DELL'UNIONE EUROPEA**

Direttiva 2014/24/UE

(selezionare l'opzione pertinente e fornire una spiegazione)

- \*1.Motivazione della scelta della procedura negoziata senza previa pubblicazione di un avviso di indizione di gara, conformemente all'articolo 32 della direttiva 2014/24/UE
  - Non è stata presentata alcuna offerta o alcuna offerta appropriata, né alcuna domanda di partecipazione o alcuna domanda di partecipazione appropriata in risposta ad
    - procedura aperta
    - procedura ristretta
  - I prodotti in questione sono fabbricati esclusivamente a scopo di ricerca, di sperimentazione, di studio o di sviluppo, nel rispetto delle condizioni fissate dalla direttiva (*unicamente per le forniture*)
  - I lavori, le forniture o i servizi possono essere forniti unicamente da un determinato operatore economico per una delle seguenti ragioni
    - la concorrenza è assente per motivi tecnici
    - lo scopo dell'appalto nella creazione o nell'acquisizione di un'opera d'arte o di una rappresentazione artistica unica
    - tutela di diritti esclusivi, inclusi i diritti di proprietà intellettuale
  - Ragioni di estrema urgenza derivanti da eventi imprevedibili dall'amministrazione aggiudicatrice, nel rispetto delle rigorose condizioni fissate dalla direttiva
  - Consegne complementari effettuate dal fornitore originario, nel rispetto delle rigorose condizioni fissate dalla direttiva
  - Nuovi lavori o servizi consistenti nella ripetizione di lavori o servizi precedenti, nel rispetto delle rigorose condizioni fissate dalla direttiva
  - Appalto di servizi da aggiudicare al vincitore o a uno dei vincitori in base alle norme previste nel concorso di progettazione
  - Forniture quotate e acquistate sul mercato delle materie prime
  - Acquisto di forniture o servizi a condizioni particolarmente vantaggiose
    - presso un fornitore che cessa definitivamente l'attività
    - presso il curatore o il liquidatore di un fallimento, di un concordato giudiziario o di una procedura analoga prevista nelle legislazioni o regolamentazioni nazionali
- \*2. Altre motivazioni per l'aggiudicazione dell'appalto senza previa pubblicazione di un avviso di indizione di gara nella Gazzetta ufficiale dell'Unione europea
  - L'appalto non rientra nel campo di applicazione della direttiva

### **3. Spiegazione**

Si prega di spiegare in modo chiaro e completo i motivi per cui l'aggiudicazione del contratto senza previa pubblicazione nella Gazzetta ufficiale dell'Unione europea è lecita, precisando i fatti pertinenti e, se del caso, le conclusioni di diritto in conformità alla direttiva: (*massimo 500 parole*)